



سینه‌های نه‌سخر فهادی

له روانگهی (جیابوونه‌وهی نادر و سیمین)‌هوه
جیابوونه‌وهی لۆجیک و ئیحساس

سه‌عید عه‌قیقی *

له فارسییه‌وه: همه‌قادر

جیابوونه‌وهی نادر و سیمین پێویستی به سه‌رنجدانێکی ورد و ته‌واوه‌تی هه‌یه. فیلمیکی جیدی، که له دواه‌ناسه‌کانی جیدییه‌تی فیلمه‌کانی تردا، نیشانه‌یه‌کی روون و ئاشکرای به جیدی وه‌رگرتنی سینه‌ما، فیلمسازی و بینهره، به‌لام زه‌پووره‌تی شیکردنه‌وهی وردی ئه‌مجۆره‌ فیلمانه، که ژماره‌شیان ژۆر نییه، ره‌خنه‌گر ده‌خاته به‌رده‌م تاقیکردنه‌وهی جیدی تره‌وه، واته رووداوێک که بۆ نمونه له باره‌ی فیلمیکی وه‌ک «ده‌ریاره‌ی ئیلی» رووی دا و له کۆتاییدا به‌وپه‌ری سه‌رسورمانه‌وه، فیلمه‌که له‌بری شیکردنه‌وه و ته‌نانه‌ت

زیاد له وهی به هۆی تواناییه کانییه وه ستایش بکریت، (مهسره فکرا). له جیابوونه وهی نادر و سیمیندا، سیناریۆنوس له بری پشتبسته سن به تاكه پلۆتیکه وه، دهست ده داته مهترسییه کی سه رنجراکیش و چیرۆکیکی لیوانلیۆ له خالی ورد و پرووداوی جۆراوجۆرمان بۆ ده گپۆته وه. به مانایه کی تر، فیلمه کانی ئه سفهر فهراهادی کهم کهم له سه ره وتیکی حاشاهه لئه گر ههنگاو دهنین، که له تیروانینیکی تاک ره هه نده وه بۆ چینی نزم، به ره و ململانی چینه یه تی ده پۆن (یه کهم ههنگاو بۆ ئالۆزبونی گپۆنه وه) و له ریگه کی دروستکردنی خالی و بابه تی زۆر ورد و رووداوی سه رنجراکیش، پلۆته که ی فراوانتر ده کات (دووه م ههنگاو بۆ ئالۆزبونی گپۆنه وه). به دهسته واژه یه کی تر، جیابوونه وهی نادر و سیمین نه ک له بهر کاملی له ستراکتۆر و بونیادییوون له ته عبیری سینه ماییدا، به لکو به هۆی ملنه دان له خسته نه پووی پلۆتیکه تاک هیل و به هانه ی دووباره ی چیرۆکییژی و رویشتن به ره و کیشه و گپۆنه وهی لۆجیکی، له سه ره بنه مای پلۆتی سه ره کی و ده سه لاتی زیاتر به سه ره ریتمی سروشتی وینه کان له ده رهیناندا، ئالۆترین و گرنگترین فیلمی ئه سفهر فهراهادییه. ئه م نووسینه له گه ل شیکردنه وهی بونیادی گشتییه فیلمه که، هه ولده دات قۆناغه کانی دروستبوونی ئه م ئالۆزییه و مه ترسییه کانی رویشتن بۆ ئه م سه ره مشق و مۆدیله، له فیلمه کانی تری فهراهادیشدا شی بکاته وه.

رووداو/ ته وه ری (۱)

جیابوونه وهی نادر و سیمین به ده ره له ره واله ته که ی، فیلمیکی رووداو ته وه ره، نه ک کاراکتهر ته وه ره. ده کری ئه م تابه ته ندییه له ریگه کی ئه و رووداوانه وه که ره وتی چیرۆکه که ده گۆپن، خویندنه وهی بۆ بکریت.

له و فیلمانه ی که ته وه ره که یان له سه ره رووداوه، زه مینه کانی دروستکردنی کاراکتهر به شیوه یه کی سروشتی له سنووری رووداواوه و ملکه چکردن بۆ ریتمی سروشتی ژیان بۆ باوه رهینان به رووداوه کان، بابه تیکی پیشبینیکراوه. له فیلمه کانی فهراهادیدا کاراکتهر هکان (به رواله ت) له سه ره بنه مای دووری و نزیکه له رووداوی سه ره کییه وه پیناسه ده کریت. به لام ته رکیز خسته سه ره ئه م خاله، ده ری ده خات که له فیلمه کانی پیشووتریدا، ئه م خالی پالیشتییه تا چ راده یه ک بووته خالی لاوازی فیلمه کان. فیلمی (سه ما له غوباردا) به شیوه یه کی گشتی دابه شبوووه بۆ دوو به شی شار و بیابان و کچ و دایک (که له نیوه ی یه که می چیرۆکه که دا، کاراکتهری سه ره کین)، به کاریگه ری گۆپینی جوگرافیا، له چیرۆکه که ده چنه ده ره وه. به شی یه که می ئه م فیلمه که نزیکه ی ۳۰ خوله ک ده خایه نیت، له گه ل چه ند رووداویک (ناپه زایی خیزانی نه زه ره له گه ل هاوسه رگیری ئه و و ریحانه، جیابوونه وه، به سه ره هاتی گرهنتییه که و...) به ره و پیشه وه ده روات و به رووداویکی گرنگتر (خۆشاردنه وهی نه زه ره له سه یاره که) ده گاته به شی دووه م و له ویش رووداو له دوا ی رووداو به دوا ی یه کدا دیت! له فیلمی (شاری جوان) دا فیلمه که بۆ دوو به شی خانه ی نه وچه وانان و شار دابه ش ده بییت و رووداوه کان به ته واوی له شاردا و له نیوان دوو گرووی رزگارکه ر (عه لا و فیروزه) و خاوه ن خوین (ئه بولقاسم) ده گوزه رییت. له ئاکامدا هه موو پیشه کییه نا ئاساییه که ی ناو خانه که و هاتنه ده ره وهی عه لا له وئ هچ ئه نجامیکی نابیت. (به راست مه گه ر عه لا هاوړپئ ئه کبه ر نییه؟ مه گه ر نازانیت که ئه کبه ر گه یشته هه ژده سال له سیداره ئه دریت؟ ئه ی بۆچی ئاهه نگی له دایکیبونی بۆ گپۆاوه؟) و فیلمه که به

فیلمساز له دهرهینان و خستنه پروودا به رهو پیش دهچیت، بهلام له دروستکردنی کاراکتهردا تووشی کیشه دهبیت

فیلمهکانی فهادیدا هه‌میشه ریگه‌یه‌کی زیاترمان به پروودا ده‌کاته‌وه. به‌لام راستیه‌که ئه‌ویه که کاراکته‌ره‌کانی ئه‌و، نه‌ک به کاریگه‌ریی (واقعی بوونی) خوین، به‌لکو ته‌نھا له ژیر کاریگه‌ریی (رووداوی) بهره‌میان کاردانه‌وه نیشان دده‌ن. که‌واته تیروانینی (رووداوی/ته‌وه‌ر) له فیلمه‌کانی فهادیدا بووه‌ته هوی نه‌بوونی دروستکردنی کاراکته‌ر له بهره‌مه‌کانیدا. به مانایه‌کی تر، ناتوانین شوینه‌واری کاراکته‌رسازی له فیلمه‌کانیدا ببینینه‌وه. لوتکه‌ی گه‌وره‌یی دهرهینەر له‌وه‌دایه پشت به رووداوئیک ده‌به‌ستیت و کاراکته‌ره‌کانی تر و په‌یوه‌ندییه‌کانیان به‌ده‌وریدا کۆده‌کاته‌وه، ئه‌مه هر ئه‌و ره‌گه‌زه جیاکه‌ره‌وه‌یه‌یه، که له فیلمیکی وه‌ک دهرباره‌ی ئیلی بینیمان. گرنگترین و باشتین سکانسی فیلمه‌که، که هه‌موو سکانسه نالوجیکیه‌کانی پیشوو له بیرى بینەر ده‌باته‌وه

ساده‌یی ئه‌توانیت له‌م پارادۆکسی نیوان لۆکه‌یشن و گروپه‌کانی ناویه‌وه که له دوو فیلمی سه‌ره‌تایی فهادیدا ده‌بینریت، له چوارشه‌مه‌ممه سوری به‌رهو فۆرمیکی چینایه‌تی بروت و هر له‌به‌ر ئه‌مه‌ش دژوارییه‌کانی سیناریۆنووس و فیلمساز ئاشکراتر ده‌کات. شتیک که فیلمه‌که جیا‌ده‌کاته‌وه و دواتر له کیشه سه‌ره‌کیه‌کان ده‌روانیت، دروستکردنی فشار و ململانیه‌کی بهره‌وامی نیوان کاراکته‌ره‌کانه. فیلمساز له دهرهینان و خستنه‌پروودا به‌رهو پیش ده‌چیت، به‌لام له دروستکردنی کاراکته‌ردا تووشی کیشه ده‌بیت. کیشه‌ی سه‌ره‌کیی فیلمه‌که لی‌ره‌دایه که ململانیه‌ی بنه‌په‌تیی ناو فیلمه‌که (چوارشه‌مه‌ممه سوری): واته هر ئه‌و شته‌ی که بینەر به‌دوایدا ویله، (ژنیک که گومانی ئه‌وه‌ی هه‌یه می‌رده‌که‌ی له‌گه‌ل ژنی دراوسیکه‌یان په‌یوه‌ندیی هه‌یه) به‌ته‌واوه‌تی له (سیگۆشه‌ی ئه‌پارتمانی (شوقه‌یی)

چینی ناوه‌راستدا رووه‌دات و ئه‌و کچه‌ش که بو خزمه‌تکردن هاتوو‌ته ماله‌که‌یان، جگه له بینینی کیشه و ململانیکان، هیچ کاریکی نییه بیکات. هر له‌به‌ر ئه‌مه‌ش بینەر زۆر زووتر پیش (کاراکته‌ری بینه‌ری) ناو فیلمه‌که رووداوی سه‌ره‌کیی فیلمه‌که‌ی بو ئاشکرا ده‌بیت و له ئه‌نجامدا هه‌ستی پئویستنه‌بوونی ئه‌م که‌سایه‌تییه له کۆتایی فیلمه‌که‌دا وه‌ک پرسیاریکی ئاشکرا خو‌ی قوت ده‌کاته‌وه. هه‌لبه‌ت له‌به‌رچا‌و‌گرنتی ره‌گه‌زی واقیعه‌راییی له



لوتکه‌ی گه‌وره‌یی
دهرهینەر
له‌وه‌دایه پشت
به رووداوئیک
ده‌به‌ستیت و
کاراکته‌ره‌کانی
تر و
په‌یوه‌ندییه‌کانیان
به‌ده‌وریدا
کۆده‌کاته‌وه،
ئه‌مه هر
ئه‌و ره‌گه‌زه
جیاکه‌ره‌وه‌یه‌یه،
که له فیلمیکی
وه‌ک دهرباره‌ی
ئیلی بینیمان

(هەر ئه‌و نيو كاتژميره ناسراوه و قابليی لابرده ده‌كړئ و چه‌ند خوله‌كیكي بهیلینه‌وه و ئه‌وه‌ی دیکه‌ی بۆ مه‌به‌ستی سوپرایز له به‌رامبه‌ر رووداودا بهیلرئته‌وه)، سکانسی به‌رده‌وام و نایابی هه‌ولده‌انه بۆ رزگارکردنی منداله‌که و دواتر ئاگاداربوونه له ونبوونی ئیلی. له‌و سکانسه‌شدا، کاتکردنی به‌رده‌وام، تیگه‌یشتنی هه‌لومه‌رجی جوگرافیایی سکانسه‌که قورستر ده‌کات، به‌لام ئه‌م خاله له به‌رامبه‌ر ونبوونی له‌ناکاوی بینه‌ر (له رووداوی سه‌نته‌ری فیلمه‌که‌دا زۆر گرنگ نییه. فیلمه‌که به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ته‌نها پشت به‌م شاپووداوه ده‌به‌ستیت و هه‌ولده‌دات که کاراکته‌رسازی و شوناسی مرقه‌کان (جگه له ئه‌حمده و ئیلی) به‌هۆی دروستکردنی دل‌ه‌پاوکپوه له‌بیر بینه‌ر بباته‌وه. که‌واته هاوکیشه‌ی (رووداویه‌کسانه به فشاری به‌رده‌وام)، ئاراسته‌ی گشتی فیلمی ده‌رباره‌ی ئیلی دیاری ده‌کات. هه‌ر له‌به‌ر ئه‌م

هۆکاره‌یه که پرسپاری پيش و دواي ئه‌وه، وه‌کو نه‌زانینی شوناس (و ته‌نانه‌ت ناوی ئیلی) گرنگی خویان له‌ده‌ست ده‌ده‌ن و به راستی کیشه نییه که ئه‌حمده برای نازییه یاخود سپیده. (ئایا له فیلمیکی کاراکته‌رسازدا، جیاوازی نییه؟) یاخود نازی و هاوسه‌ره‌که‌ی له فیلمه‌که‌دا ئاماده‌بوونیکی کاریگه‌ریان هه‌بیت یان

نا،... هه‌موو ئه‌م ته‌مومژ و ئالۆزیانه، له‌ژیر کاریگه‌ریی بئ چه‌ندوچونی (رووداوی) دا کال ده‌بنه‌وه و گرنگی خویان له‌ده‌ست ده‌ده‌ن. ره‌نگه کیشه‌ی فیلمه‌کانی فه‌ره‌ادی ئه‌وه‌بیت که رووداوه‌کان، ئه‌گه‌ر ده‌ره‌ینانئیکی ریکخراو بۆ ورده‌کارییه‌کان نه‌کریت، له بینینی دووه‌مدا که ته‌مومژی رابردوویان نییه و بینه‌ر هه‌لی ئه‌وه‌ی بۆ ده‌رخسیت که‌میک له هه‌سته‌کانی دووریکه‌وئیه و بیر له لۆجیکی رووداوه‌کان بکاته‌وه. جیا‌بوونه‌وه‌ی نادر و سیمین له‌م لایه‌نه‌وه جیا‌وازییه‌کی ئاشکرای له‌گه‌ل فیلمه‌کانی تریدا هه‌یه و گرنگترین تاییه‌تمه‌ندییه‌که‌ی په‌یره‌وییکردنه له مۆدیلی سیناریۆنوسی (سید فیلد) (۲) ه بۆ ته‌ماشاکردنی مه‌قوله‌ی دروستکردنی رووداوی. رووداوی سه‌ره‌کیی فیلمه‌که دواي تیپه‌رپوونی چل خوله‌ک له‌سه‌ره‌تای فیلمه‌که رووئده‌دات و تارپاده‌یه‌کی زۆر هه‌موو رووداوه‌کانی دواتر، لیکه‌وته‌ی حاشاهه‌لنه‌گرن،

که (سه‌ره‌تا) په‌یوه‌ندیان به‌م رووداوه‌وه هه‌یه و (دواتر) له‌پیناو ئاشکراکردن و گه‌یاندنی که‌سایه‌تییه‌کان به هاوسه‌نگیه‌ک که ده‌رهاوئیشه‌ی ئه‌م رووداوه‌یه به‌ره‌وپیشه‌وه ده‌چن. له سیسته‌می درامی ده‌رباره‌ی ئیلیدا، پاساو‌هینانه‌وه بۆ نه‌بوونی په‌یوه‌ندی رووداوه سه‌ره‌کییه‌کانی ئه‌م فیلمه رووداوسازه له‌گه‌ل رووداوی سه‌نته‌ری (رزگارکردنی منداله‌که و ونبوونی ئیلی) به‌هۆی لۆجیکی (سوپرایز) ه‌وه زۆر دژوار نییه. کیشه‌ی سه‌ره‌کی

ساره به‌یات



ستراتیژی فیلمسازی ئەسغەر فەرھادی بەجۆریکی راستگۆیانە، غەزیزی و خۆپسکە و لە ئایدیۆلۆژیا و مەیلی چینایەتی ئەووە سەرچاوە دەگریت

نادر بیانووێکی لاوەکییە، دەبێتە ھۆکاری سەرھەکی ئەوھێ رازییە روو لە دادگا بکات. (دیالۆگی رازییە: «بەلەبارچوونی منداڵەکەم ئەوئەندە تۆمەتی دزی دلتەنگ نەبووم»). کەواتە ھەلگرتنی پارەکان زیاد لەوھێ دەردەکەوێت بەلای رازییەوہ گرنگە. فەرھادی زۆر بە زیرەکانە ھەستی بەم بابەتە کردووە و وەک پێشەکییەک، پێدانی پارە بە ھەمالەکانی گۆیزەرەوھێ پیاوئۆکە نیشان ئەدات بۆ ئەوھێ «تۆمەتی دزی» لەلایەن نادرەوہ بە ھۆکاری کەمتەرخەمی سیمین بزانی، بەلام پرسیاریکی بچوک دێتە ناوہوہ کە لە ناو فراوانترکردنی چیرۆکی سەرھەکیدا ون دەبێت (یان بئ بایخ دەبێت): تیرمە کە ھەلگرتنی پارە ی ناو چەکەجەکە لەلایەن دایکییەوہ دەبینیت، بۆچی ئەم بەدحالییوونە چارەسەر ناکات و بە نادر نالیت کە سیمین پارەکە ھەلگرتوہ؟

جەبرگەرایی (۳)

ستراتیژی فیلمسازی ئەسغەر فەرھادی بەجۆریکی راستگۆیانە، غەزیزی و خۆپسکە و لە ئایدیۆلۆژیا و مەیلی چینایەتی ئەووە سەرچاوە دەگریت. شیکردنەوھێ ئەو نەستە ی ناو جیابوونەوھێ نادر و سیمین (بە پلە ی یەکەم) و وەک دەقیکی سەرەخۆ (دواتر) وەک خالی وەرچەرخانی رەوتی فیلمسازی فەرھادی بە گەرپانەوہ بۆ فیلمەکانی پێشوو، ئەوہ دەردەخەن کە پێگە ی کەسایەتیەکان بەرامبەر ھەلومەرجی جەبری، ناوەرۆکی ھاوہەشی ھەموو بەرھەمەکانیەتی. ئەم تێپروانییە لەلایەکەوہ نیشان دەری پەرورەدی ئایینی دەرھێنەر و لەلایەکی ترەوہ دەرخەری زیرەکی ئەوہ لە ھەلسەنگاندنی پێویستیەکانی بینەر لە ئێرانی دابەشکراو بەسەر دوو چین، کە لەم فیلمیدا رووبەرۆوی نوینەری یاسا

داوی دامرکاندنەوھێ تۆفانی رووداوی سەنتەری ئاشکرا دەبێت. لۆجیکی ناشیانی ھاتنەناوہوھێ دەستگیرانی ئیلی بۆ ناو بەسەرھاتەکە، پەيوەندیی دواساتەکانی چیرۆکەکە لەگەڵ دروستکردنی کۆتایی فیلمەکە بەتەواوی نامینیت: گرنگ نییە ئیلی مردووە یان نا، گرنگ ئەوہیە پێش مردن، دەستگیرانەکە ی خۆشویستووہ یان نەخێر (بەراست شەری دەستگیرانی ئیلی لەگەڵ ئەحمەد و ئامادەبوونی ئەحمەد لە قیلاکە، بەتەواوی ئەم پرسیارە بەدروناخاتەوہ؟) لە جیابوونەوھێ نادر و سیمیندا وەک چترین و تەریکی لەسەرکراوترین سیناریۆی فەرھادی تا ئەمرو، دوو رووداوی (بناغە) و (پەپرەوی بناغە)، (شەری نادر و رازییە، داوی جیابوونەوھێ سیمین) لە یەک فەزاو و لەنیوان کەسایەتی دیاریکراویدا رووئەدات. کاراکتەریکی چاودێر، پایە یان سەرلیشاو (وہکو چوارشەممە سوری و دەربارە ی ئیلی) بوونی نییە و ھەول دەدات لە رێگە ی بەشداریی ھەموو کەسایەتیەکانی دوو خیزانی پەيوەندیدار لە دوو لایەنی رووداوہکەوہ، رووداوی سەنتەری فیلمەکە بەرھەوپێشەوہ بیات. ئەم خالە ھەم بۆ فەرھادی و ھەم بۆ سینەمای ئێران، کە کەسایەتیەکانی بە زۆری بۆ دروستکردنی رووداوی بئ ئەنجام دینە ناو فیلمەکە یان دەپۆنە دەرەوہ و ئامادەبوون و نەبوونیان لە زۆربە ی رووداوہکاندا کەمترین پەيوەندیی بە رووداوی سەنتەرییەوہ نییە، سەرکەوتنیکی کەم نییە. رووداوی سەرھەکی فیلمەکە (لەبارچوونی منداڵەکە ی رازییە) لە خۆیدا بۆ دوو بیانویی (بناغە/چوونەدەرەوھێ نادر لە مائەکە و بەستنەوھێ باوکی نادر و بە جیگەکە یەوہ) و (پەپرەوی بناغە/تۆمەتی دزی)، دابەش دەبێت. بە پوالت ئایدیای دووہم (ھەلگرتنی پارەکە) کە لای

لە جیابوونەوھێ نادر و سیمیندا وەک چترین و تەریکی لەسەرکراوترین سیناریۆی فەرھادی تا ئەمرو، دوو رووداوی (بناغە) و (پەپرەوی بناغە)، (شەری نادر و رازییە، داوی جیابوونەوھێ سیمین) لە یەک فەزاو و لەنیوان کەسایەتی دیاریکراویدا رووئەدات

وستان و شکات له یه کتری ئەکەن، دەستوپه نچه له گەل جەبریکی هاوشیوه دا نەرم ئەکەن. فیلمه که لانی که م وه لانی یه کیک له پیوستیه کانی هەردوو چینه که ئەداتەوه: واتە پیوستیه به جیدی وەرگرتن. وینهی ساخته کراوی هەردوو چینه که له سینەما، میدیا و ژياندا، که وهک ئاپورایهک تەنها «له شوینکاتی گونجاودا» له کارده برین، رهه نده کۆمه لایه تییه کانی فیلمه که زیاتر ئاشکرا دهکات. (حوججەت: تەنها مندالە کانی تۆ مروۆقن؟ مندالە کانی ئیمه توتکه سه گن؟. نادر: ده بی سویند به خوا و پیغه مبهه بخۆم؟. حوججەت: ئیوه که ی ئەوه نده ئەهلی خوا و پیغه مبهه رن؟. نادر: نا، خوا و پیغه مبهه هر هی ئیوه یه!). ئەم مه ترسی و ریسکه جەبرگه رایانه زۆر ئالۆزتره له وهی که ده رده که ویت، له بهر ئەوهی ده توانی وهک شمشیریکی دوو لیوار کاربکات. له لایه که وه تیگه یشتنی قول له پالنه ری که سایه تییه کان به کاریگه ری رووداوه کانی فیلمه که کالده بیته وه و له لایه کی تره وه جوړیک ههستی هاوبهش له نیوان بینەر وه موویاندا دروست دهکات. ئەم سیگۆشه جەبرگه راییه، لایه نیک سییه میشی هه یه: سه یاری سه رکه وتنی هه مه لایه نه ی فیلم ساز بۆ رینماییکردنی ئەکته ره کان و هه ولی رازیکه ری هه موویان بۆ جیکه وتن له فه زای فیلمه که دا، به لām سیمین به هۆی دووربوون له رووداوی سه نته ری فیلمه که، نا تۆرمالترین کاراکته ری فیلمه که به. به راورکردنی په یوه ندی ئەو له گەل تیرمه (که له کاردانه وهی هیستریایی و ره فتاری نائاسایی زیاتر نییه) به راورد به نادر (سکانسی شاکاری به نزیخانه که، یان شیکاری هاوکیشیه ی بیکاری)، ئەوه ده رده خات که ده ره یته ر له ته راتینیکی لۆجیکیی نیوان نادر و حوججەت، پیشت زه مینه ی

مملانی نیوانیانی فه راهه م کردوه. له م نیوه نده شدا رۆلی سیمین تەنها وهک تیپه رین له قه یران (هینانی تاپۆ بۆ نادر، رۆیشتن به دوا ی حوججەت) دا که مبه وه ته وه. جگه له جەبری دراماتیک، هۆکاریکی دیکه ش له ئارادایه: سیمینی سه ر به چینی ناوه راستی شاری، که سووره له سه ر به جیه یشتنی ئیران، له چوارچیه ی زیهنی ده ره یته ردا (پاسیف) و (ترسنۆک) ده مینیتته وه و تەنانه ت له م بواره شدا که سایه تییه کی هاوسه نگی نییه (وهک تیرمه ئە لیت: شته کانی به جیه یشتوه تا بگه رپته وه!). که واته، جەبری ژینگه یی/درامیی فیلمه که، به کردوه به ره و په یوه ندی ناهاوسه نگی نادر/حوججەت (خۆراگری بۆ مانه وه له ولاتدا له لایه ک و شه ریک نابه رابه ر به گیرفانی خالی و ده روونی په ریشان له لایه کی تره وه) ده روات و به هایه کی زیاتری پی ده به خشیته. خاله سه رنجراکیشه که له وه دایه که له تیروانینیکی زۆر جیاوازدا، پیچی کۆتایی فیلمه که به زیانی رازییه ته واو ده بیته و که شفبوونی گرتی لیدانی ئۆتۆمبیل، ده بیته هۆی ئەوهی له سه ر حسابی کاملبوونی بازنه ی جەبرگه رای ده ره یته ر، ره وتی نمایشی فیلمه که که فراوانتر و دراماتیکتر ده رده که وت، به کۆتاییه کی زۆر سنوورداره وه ته واو ببیت. له بری ئەوهش لیکچوونی کۆتایی و سه ره تای فیلمه که، ئەم دوولایه نییه جەبرییه به جوړیک سه رسوپه یته ر و سه رکه وتوانه نیشان ئەدات، بیانوه کانی نادر بۆ مانه وه و بیانوه کانی سیمین بۆ رۆیشتن کۆتایی هاتوه، که لیته ی ده روونی خیزانه که، که به شیوه ی کاتی به هۆی مملانی له گەل چینیکی تردا کالتر بووبوه وه، دیسانه وه ئەمجاره به شیوه ی قولتر و ئاشکرا، تراژیدیای جەبری چینی ناوه ند ده خاته پروو: کاتیک که لین ده گاته لیکدا بران، (هه لباژردن)



مانای خۇی لە دەست ئەدات. گۆرینی (رێکەوت) بۆ (جەبر) لە فیلمەکانی فەرھادیدا، وەک گۆرینی تەعلیق (٤) بۆ دلەراوکی و فشار، ھەر ئێ و ریسکە ئایدیۆلۆژی/دراماتیکییە، کە فیلم لە دواى فیلم شیوەى ھاوسەنگتر و کاملتر وەر دەگریت. کۆتایی فیلمی سەما لە غوباردا (ھەلگرتنی پارەى مارگرەکە و پیدانی مارەبێھەکەى رەیحانە، چونکە نەزەر سویندنی خواردوو پارەکەى ریحانە بداتەو)، نمونە یەکی سەرەتایی و خەمناکی جەبری نمایشیە لە یەكەم فیلمیدا. شاری جوان شیوە یەکی فراوانتر لە سەپاندنی ئەم تیپوانینە جەبریە لە قالبی پیچی کۆتایی فیلمە کە دا دەخاتەرپوو: عەلا لە بەرامبەردا دەبیت لەگەڵ کچی ئیفلجی ژنە کە دا «ھاوسەرگیری

بکات»؟ گریمانەى سەپینراوى فیلمە کە لەسەر نەمانى پەيوەندى نیوان فیروزە و عەلا لە کۆتاییدا، وەک شتیکی زیاد لە بنەرەت خۆی دەردەخات. شتیکی کە وەک دەستکەوتی لۆجیکی فیلمە کە دەرناکەوێت و دەرهاوێشتەى جەبریکی نادیار و ئایدیۆلۆژییە. چوارشەممە سورى کۆمەڵیکی دوور لە باوەر لەم ھۆکارە جەبرییانە لای یەك ریزدەکات کە زۆر لە ھەلە ئاشکراکانى دەرھێنانى نیوہى یەكەمى فیلمە کە ناخۆشترە: رێک ئێ و رۆژەى کە ژنە کە لەگەڵ ھاوسەرە کەى تیکدەگیریت و کارە کەرەکەش بۆ پاککردنەوہى مائە کە ھاتووہ، ژنى دراوسێکە یان بە پیى جەبرى سیناریۆکە بریار دەدات پەيوەندى لەگەڵ پیاوہ کە دا بچپۆنیت و لەناکاو (ديسان ھەر لەسەر



ئەسغەر فەرھادى

سارينا فەرھادى

ته‌واوی سیناریۆکه به رووداوی سه‌نته‌ری و په‌یوه‌ستبوونی ته‌واوی فیلمه‌که دیسان به هه‌مان رووداوه‌وه، دژوارییه‌کان یه‌ک له‌ دوا‌ی یه‌ک ده‌رده‌که‌ون: سپێده‌ ناچاره‌ چهند خوله‌ک جارێک، زانیاریی نوێ ئاشکرا بکات و که‌سایه‌یتیه‌کان، به‌هۆی هۆکارێکی بێ بنه‌مای نه‌خۆشیی دایکی ئێلپه‌وه، ده‌ستگیرانه‌که‌ی به‌ره‌و قیلاکه‌ په‌لکش ده‌که‌ن و خۆیان ده‌خه‌نه‌ ناو گێژاویکی نوێوه‌ . (نایا نوێژکردنی له‌ناکاوی ده‌ستگیرانه‌که‌ی ئیلی، جگه‌ له‌ سه‌پاندنی تایبه‌تمه‌ندییه‌ک بۆ جیاکردنه‌وه‌ی له‌وانی تر، چ سویدیکی هه‌یه‌؟) و دیسانه‌وه‌ به‌شێوه‌یه‌کی جه‌بری، له‌گه‌ڵ گه‌یشتنی ده‌ستگیرانه‌که‌ی به‌وه‌لامی

پرسپاره‌که (نایا منی خۆش ویستوه‌ یان نا؟) یه‌کسه‌ر ته‌رمی ئیلی ده‌دۆزێته‌وه‌! له‌ جیا‌بوونه‌وه‌ی نادر و سیمیندا ئه‌م جه‌برگه‌راییه‌ له‌ خاڵێکی هاوسه‌نگدا، توانا تایبه‌تییه‌کانی خۆی له‌ ئاستیکدا ده‌خاته‌په‌روو، ئاستیک که‌ له‌گه‌ڵ فیلمه‌کانی پێش‌هویدا به‌راورد ناکرێت. لێکچوونیکی زیره‌کانه‌ له‌ نێوان



له‌یلا حاته‌می

بنه‌مای جه‌بری سیناریۆکه‌ (مێرده‌که‌شی له‌ کۆتاییدا ده‌رده‌که‌وێت! ئه‌مه‌ شتیکی رێکه‌وت نییه‌، که‌ ئه‌م نیشانه‌ جه‌بریانه‌ له‌ نیو سه‌عاتی کۆتایی فیلمه‌کاندا سه‌ره‌له‌ده‌دن و ره‌وتی فیلمه‌که‌ ده‌گۆڕن. ئه‌مه‌ رێک هه‌ر ئه‌و بره‌گه‌یه‌ی فیلمه‌ که‌ ستراتژییه‌که‌ی له‌ رێگه‌ی ئاشکرا‌بوونی ناوه‌رۆکه‌که‌ی خۆی ده‌رده‌خات. له‌ فیلمی ده‌رباره‌ی ئیلیدا، به‌هۆی پشت‌به‌ستنی

جیابوونەوهی نادر و سیمین خالی وەرچەرخانی دوو مهیلی زۆر جیاوازه، که به روالهت په یوه ندییه کی دیاریکروایان پیکه وه نییه

سویند خواردن و په شیمانبوونهوهی ئەم سویندە ی مامۆستا که و سویند نه خواردنی رازییه (وهک دادگای سه رتا و کۆتایی فیلمه که) بوونی ههیه که ده توانین بلیین له ههچ فیلمیکی تری فه رهادیدا ئالته رناتیقی نییه. به پێچه وانه ی ئەوهی زۆر کهس پێیان وایه، به لایم لابرندی گرتە ی رووداوی ئۆتۆمبیله که زیانیکی ئەوتۆ له فیلمه که نادات، ریسکی گه وره له و شوینە دایه، که نادر سه رباری زانینی رووداوی دکتۆره که، بۆ دلنیا بوونه وهی خۆی سه ردانی ئەو دکتۆره ناکات. (ئەو به سیمین ده لیت: تا به خۆم نه سه لمینم که له بارچوونی ئەو مندالە خه تای من بووه، بپوا به قسه ی کهس ناکه م!). له لایه کی تره وه، سه رباری ئەوهی فیلمه که له گۆشه نیگای راوییه کی هه مه شترانه وه ده گێر دێته وه، به هۆی سنوردار کردنی فیلمه که له ژینگه ی مالی نادر و هاتوچۆ و گه رانه وهی نیوان ماله که / شه قامه / دادگا و پابه ندبوونی ته واره تی به مۆدیلی سید فیئد، بازدانی دراماتیکی بینەر بۆ سکانسی ئاماده بوونی رازییه له شوینە ی کارکردنی سیمین، زیاتر له وهی جۆریک ئاشکرا کردنی ناخۆشی رووداوی پێشوو بیت له لایه سیناریۆ نووسه وه، جۆره جه بریکی گونجاوه که به سه ر جیهان بینی ئەو وهک دروستکه ری فیلمیکی رووداوسازدا بالاده سه ت. ئایدیای نزیک کردنه وهی ههستی حوججه ت (و بینەر) له قهیرانی کۆتایی فیلمه که دا نهک ته نها زه رووری، به لکو جه وه ریشه . به مجۆره جیابوونه وهی نادر و سیمین خالی وەرچەرخانی دوو مهیلی زۆر جیاوازه، که به روالهت په یوه ندییه کی دیاریکروایان پیکه وه نییه: مۆدیلتیک که پشت به دوورکه و تنه وهیه کی میکانیکی له واقع له درامیکی رووداوسازی ئەرستویی (وه رگیاو له سید فیئد) و مۆدیلتیکی تر بریتییه له فیلمیکی

واقعگه رای ئیرانی. لایه نی هاوبه شی ئەم دوو مه یله، جه برگه راییه. به هه مانشیوه که کهس له نووسه ری (فیرتیگو vertigo) ی هه چکۆک نا پرسیت، چۆن له نا کاو جودی دوو چاری ئازاری وێژدان ده بیت و بیر له به شی کوشتنی مادلین ئەکاته وه، که له لایه ن ئەلیسته ر کوژراوه، گومانی رازییه ش سه باره ت له رۆلی نادر له له بارچوونی کۆرپه له که ش بئ پاسا و نییه. رهنکه ئەگه ر نادر به م بابه ته ی بزانیایه، ریکخراوتر ده بوو، به لایم به مشیوه یه ش که دروستکراوه، جه بری فیلمه که له سه ر ئەو بنه مایه دروستکراوه، که مرۆقه کان به هۆی کاریگه ری هه لومه رچی خۆیا نه وه ناچارن درۆ بکه ن. له جیهانی جه بری ده ره ئینه ردا، مرۆقه کان یان به وه یه پی هۆشیا رییه وه درۆ ده که ن (وهک نادر و تیرمه) یان به نا هۆشیا ری و نه زانی و به په شیمان بوونه یان ئەوه نده ی تر بابه ته که تیکده دن (وهک مامۆستا که ی تیرمه)، یان هه لدین (وهک سیمین)، یان وهک رازییه به هۆی گومان کردن له کاتی خۆیدا، پێچ و گریی کۆتایی فیلمه که دروست ده که ن. له م بازنه بیکۆتاییه ی شار دنه وه و درۆیه دا، نه یینییه کی گه وره تر له که مه تر خه می هه یه: ئەوهی که وهک فیلمه کلاسیکه پپ له مه ته له کان، ده رفه تی گفتوگۆ له گه ل فیلم به ته وای ده بی له بینەر سه نه رتیه وه. داخستنی هه موو ریگه کانی بیری کردنه وه به سه ر بینه ردا، له فیلمیکی رووداوسازدا شیوه یه کی ناسرا و و قابیلی پشت پێ به سه تنه، که به هۆی زیاد کردنی سیفه تی واقعگه راییه وه، ده توانین ئەو هاوسه نگییه چینایه تی/نمایشییه ی که فیلمه که سو رخی ده کات، به ورده کارییه کی فراوانه وه به دوایدا برۆین و به بینینی چه ندجا ره ی فیلمه که، له هه ردوو بواره که دا هه ست به چه ندین نیشانه بکه ین. به پێچه وانه ی ده رباره ی

له جیهانی
جه بری
ده ره ئینه ردا،
مرۆقه کان
یان به وه یه پی
هۆشیا رییه وه
درۆ ده که ن
(وهک نادر و
تیرمه) یان به
نا هۆشیا ری و
نه زانی و به
په شیمان بوونه یان
ئوه نده ی
تر بابه ته که
تیکده دن (وهک
مامۆستا که ی
تیرمه)، یان
هه لدین (وهک
سیمین)،
یان وهک
رازییه به هۆی
گومان کردن
له کاتی خۆیدا،
پێچ و گریی
کۆتایی فیلمه که
دروست ده که ن

ئىلى، بۇ تىگەشتىن لە جەبرى بالادەست بەسەر جىھانى جىابوونەۋەى نادر و سىمىندا، پىۋىستمان بە سەيركىردنى وردى فىلمەكە ھەيە و فىلمىكە كە پىۋىستى بەمجۆرە بىننە بىت، بىگومان لە ئاستى فىلمىكى مامناۋەند دەترازىت و زياتر دەلدەكشىت.

واقىعەگە رايى (۵)

خۆشويستنى چەند فىلمى كۆتايى فەرھادى، بەدەر لە نىشاندانى وئەھى چىنى ناۋەرپاست (ھەندىجار بە ورد و دروست و ھەندىجار بە ناديار و تەمومزى)، زياتر بەھۆى پاراستنى رىتمى سروشتى ژيان و نغرىكىردنى بىنەرەۋەيە لە فەزاي چىرۆكدا. لە دىدى بىنەرى ئىرانىيەۋە، فىلمىكە سەرگەتوۋە كە «واقىعەكان نىشان بدات» و نىمايشى واقىعە بەدىارىكرائى لە رىگەى نىكىبوونەۋە لە فەزاي فىلمەۋە دروست دەبىت. پىگەى ناياب و دەگەمنى واقىعە لە فىلمە ئىرانىيەكاندا، دوو ھۆكارى پىكەۋەگرىدراۋى ھەيە: يەكەم روانگەى ھەشاردەرى ئىرانىيەكان كە ئامادەيى واقىعيان گۆرپوۋە بۇ جۆرە ئايدىيالىك كە دەستمان پىي راناگات، دووھم غىايى دلتەزىنى زۆرىنەيەكى خامۆشى چىنى ناۋەرپاستى شارنشىن ۋەك كەسايەتتى بەرھەست و قابىل بە تىگەيشتن، كە لە ئىراندا گرنگترىن بىنەرى سىنەمان. لە ئاكامدا، نىمايشى ھەموو جۆرە واقىعەكە بەھۆى دروۋكەۋتەنەۋە لە كولتورى بالادەست و تاپپە باۋەكانەۋە بىت، تواناي ئەۋەى ھەيە كە لەخۆيدا سەرنجى بىنەرى چىنى ناۋەرپاست بەرەۋ لاي خۆى رابكىشىت. لە فىلمى چوارشەممە سورى (رەنگە بەجۆرئىكى ناناگامەند) كاراكتەرى ھەژار و پەراۋىزى بەشپوۋەيەكى پاك و بىگوناه وئىنا دەكات و لەبرى ئەمەش سىگۆشەى چىنى ناۋەرپاست بۇ «شىت»،

ريكار، خائىن» دابەش دەكات. بەشپوۋەى غەزىرى و خۆرسك، لابرندى ئەم دوولايەنىيە لە فىلمى دەربارەى ئىلى، ئەم بابەتەى بەتەۋاۋى سىپوۋەتەۋە و كارى فىلمسازى ئاسانتر كىردوۋە، بەلام رىسك و مەترسىيى گىرنگىر لە جىابوونەۋە نادر و سىمىندا روۋئەدات. ئەمجارە واقىع دەبى لە رىگەى مەملانىيى ئەم دوو مەيە، بەبى ئەۋەى يەككىيان لەۋەى تر، لە روۋى ئەخلاقىيەۋە سەرتىر بىت، نىمايش بىرئىت. سىكانسى تەنھابوونى رازىيە لە مالى نادر، ھەر لە سەرەتاۋە ئەۋە دەردەخات ئەۋ واقىعەگە رايىيە كە دەرھىنەرى مەبەستىيى لە رىگەى جەبرى ھەلومەرچەۋە دروست دەبىت و نەك بەپىچەۋانەۋە. دابەشكىردنى ھەر سىكانسىك بۇ ھەلومەرچى بچوكتىر، ۋەكو ئامادەيى مندالان لە دنيايەكدا كە ناچارن لەگەلى راپىن (دىالوگى كورتى سومەيىيە لەگەل دايكى پىش شۆردنى باۋكى نادر: «بە باۋكم نالىم!» يان ئەۋكاتەى بە سەرسورمانەۋە تەماشاي ناۋەمامەكە ئەكات) و ئامادەبوونى تىرمە لە دادگاندا، ئەۋە دەرئەخات كە چۆن جەبرى شوپىنكات و ھەلومەرچ، شارندنەۋەى شتەكان دەكات بە واقىعكى بابەتى و قبولكراۋ. تىروانىنى كۆمەلناسىيەنى دەخالەتى مندالان لە گۆرپىنى واقىعدا، يەككىكە لە ناۋەرۋكە گىرنگەكانى فىلمەكەش. وئەيەك كە لەسەر مندالان لەم فىلمەدا دەخىرئەپروۋ، جۆرىك ئاگاداركىردنەۋەيە لەسەر پەرۋەردەى ناتورمال و پىر لە پارادۆكسى نەۋەيەكى ھۆشيار، كە مەترسىيەكانى ژيانى دايك و باۋكىيان، لە جىھانى سروشتىيى خۆيان داياندەبىرئىت و دەيانكات بە ئەكتەرى ئەم يارىيەنە. سەيركىردنى سومەيىيە لە رىرەۋى دادگا بۇ تۆمەتبارە كە لەپچە و زنجىركراۋەكان، يان ئامادەبوونى چەندجارەى تىرمە لە بەرامبەر دادوۋەردا (لەۋ درۋىيە كە باۋكى رىزگار



دهکات تادهگاته هه لېږاردنی بېهودی دایک یان باوکی له کۆتاییدا، نیشاندهری تیپروانینی نیگه ران و نادلنیای دهرهینه ره. دیری به ناوبانگ و پر له سوکایه تیی ئیرانییه کان له کاتی شه پ و به زمدا (من له بهر منداله کهت هیچ نالیم!) له م فیلمه شدا به رگویی ده که ویت. هاوکی شه یه کی خه مناک و (لیرهدا پر له په شیمانی) که هاوشیوه نا ئومید و واقعگه راییه که ی له به شی کۆتایی و کاریگه ری ناو فیلمه که له کاتی وتوویری نادر و سوممه یه له ماله وه (شوینیک که نادر به خستنه ناوه وهی کتیبه که بۆ ناو جانتای سوممه یه و وتنی ئیتر شه پ له گه ل دایکت ناکه م» هه ولده دات دلای بداته وه) هه ولی گه وره کان بۆ گه رانه وهی ئابروو و ریزی رویشتوو یان له به رچاوی مندالان، دهکاته هه ولیکی بی نهجام. له لایه که وه مندالانی ناو فیلمه که یان هه ندیک ورده کاری نه بینن، که نایبینن (سومه ییه به دایکی: «سه یرکه خوی ته پرکردوه!») یان ناچارن له به رامبه ریدا هه لویتست وه رگرن (تیرمه بۆ باوکی: «تۆ نه ترانی دوو گیانه؟»). ته نانه ت له م لایه نه شه وه نادر به راورد به که سایه تییه کانی تر، له پیگه یه کی باشتردایه، چونکه هه م ددان به هه له که ی خۆیدا ده نیئت و هه م ناچار به دروی ناکات، هه م له کاتی پشکنینی پزیشکیدا له سه ر پشکنینی باوکی به رده وام ناییت، نه مه جیا که ره وه یه که که هه چکام له که سایه تییه کانی تر نیانه. ته نانه ت پیداکری سیمین له سه ر چاره سه رکردنی کیشه که به پاره، رازیوونی له سه رخوی حوجهت، نیشانه ی نه وه یه که نادر و رازییه وه که له ره قترین که سانی جهبری دهرهینه ر، زیاد له وانی تر گرنگن و به یارمه تیی نه وانیشه که چیرۆکه که به ره و پیشه وه ده پوات. تا چه ند جه برگه رایي ئایدیولوژی له قونای سیناریویدا به زیانی ستراتیزی دهرهینه ر ته واو ده بیئت (و فیلمه که ش ریسکیکی ته واو- نه ک ته واو سه رکه وتوو- بۆ کردنه وهی کۆت و به ندی ئایدیولوژی له ده ست و پیی فیلمسازه)، هه ولدان بۆ به واقیعی نیشاندنی زیاتر له رووی دهرهینه انه وه، کاریگه ری فیلمه کانی زیاتر کردوه. پۆلینکردنی ره گه زه کانی واقیعه گه رایي له فیلمه کانی فه رهادیدا، ده مانگه یه نیته نه م چه ند خاله ی خواره وه:

۱) پیا هه لپژان و شه پی جه سته یی له فیلمه کانی فه رهادیدا (به در له شاری جوان که به زوری له دهره وهی کادر روئه دات)، بابه تیکی ئاشکرا و هه میشه ییه. بابه تیکی که هه م فشار و دلله راوکیی دهرهینه ر بۆ بینر ده گوزینته وه و هه م هاوسۆزی بینه ریش دروست دهکات. لیدانی نه زهر له لایه ن

دهکات تادهگاته هه لېږاردنی بېهودی دایک یان باوکی له کۆتاییدا، نیشاندهری تیپروانینی نیگه ران و نادلنیای دهرهینه ره. دیری به ناوبانگ و پر له سوکایه تیی ئیرانییه کان له کاتی شه پ و به زمدا (من له بهر منداله کهت هیچ نالیم!) له م فیلمه شدا به رگویی ده که ویت. هاوکی شه یه کی خه مناک و (لیرهدا پر له په شیمانی) که هاوشیوه نا ئومید و واقعگه راییه که ی له به شی کۆتایی و کاریگه ری ناو فیلمه که له کاتی وتوویری نادر و سوممه یه له ماله وه (شوینیک که نادر به خستنه ناوه وهی کتیبه که بۆ ناو جانتای سوممه یه و وتنی ئیتر شه پ له گه ل دایکت ناکه م» هه ولده دات دلای بداته وه) هه ولی گه وره کان بۆ گه رانه وهی ئابروو و ریزی رویشتوو یان له به رچاوی مندالان،



پاراستنی ریتم و هاوسه نگیی نواندن له نواندنی دهره کیدا و له سنوری زنده روئی کردن، مه ترسییه کی ئالۆزه که به هوی زیاد کردنی ورده کاری له نواندن و ئاراسته کردنی دروستی رۆله کان، بووه ته یه کیک له خاله وروژینه ره کانی ناو فیلمه که

حهیدەر (و له کۆتاییدا، برینی پهنجە) که سه ما له غوباردا دهکاته نمونهیهکی توندوتیژ له بواری نمایشی توندوتیژیدا، له فیلمهکانی تریدا فۆرمیکی بابەتی و ماقولتەر وەردهگریت و بیگومان بینەرانیشت زیاتر لێی نزیک دهبنهوه. نمونهی بهناوبانگ و شایانی باسکردن بۆ ئەم بابەته فیلمی چوار شەممە سوریه، که له روی لۆجیکی بوونهوه، چەندین فەرسەخ له نمونه هاوشیوهکانی زیاتر پێش دهکهوێت: میژد (حهمید فەرۆخ نهژاد) له نهۆمی بهرزی بالهخانهیهکهوه، به چاویکی وهک چاوی ئەلهکترۆنییهوه، هاوسهره مانق له بهرکهکی خۆی که ئیستا عهباي له بهردایه دهناسیتهوه! و له جادهکاندا به بۆکس و شەق دهکهوێته گیانی. پاساوی دهروونناسیانهی ئەم گرتانه پێش ئەوهی دراماتیک بیت، بههۆی پشتبەستن به واقیعهوه مانای خۆیان وەردهگرن. روودانی ههزاران نمونهی هاوشیوهی ئەم گرتیه له ناو شەقام و جادهکاندا، جۆره کردیهکی زهینیی دلنیاکهروه له بینهری فیلمهکهدا دروست دهکات و دهبیته هۆی ئەوهی به چێژیکێ قولهوه بهدیار ئەم گرتیهوه دابنیشیت. دوو بهشی شەپکردن له ناو دهربارهی ئیلی (ژنهکه له بهرگه مژیهی و شاردنهوهی شتهکان له لایهن میژدهکهیهوه لێی دهریژت و داواکاره کهش له هۆی (بیناموسی)یهوه له لایهن دهستگیرانی ئیلیهوه لێی دهریژت، توانایی خۆیان بهتهواوی لهم روانگهیهوه دهسهلمین. بهلام هیچ کام لهم دوو گرتیه، فهزایهکی قابیلی بهدواداچوون دروست ناکهن. ئەمیر (مانی حهقیقی) یهکسهه بۆ پاساوی ئەوهی که کردوویهتی دهلیت: «ناچاری کردم دهستی لێ بهرزیکه مهوه!» و دهستگیرانهکهی (سابر ئەبر) وهک بلیی ههر بهتاییهتی بۆ لێدان له سهروهکهلهی ئەحمەد (شههاب حوسهینی) هاتووته

ناو فیلمهکهوه. جیاپوونهوهی نادر و سیمین، لهم لایهنهوه تیروانینیکی دراماتیکیتری بۆ ئەم بابەته ههیه: پاساوی لۆجیکیانهی رهفتاری توندوتیژی حوججەت، جۆره یاخیبوونیکی دهروونناسیانهی ریشهدار بۆ فیلمهکه زیاد دهکات، که بهپێچهوانهی بهرهمهکانی پیشوو، نه شتیکی راگوزره و نه دوور له تهوهری چیرۆکی فیلمهکه. له ناوچوونی کهسایهتی حوججەت نهک تهنها له وههههشانهی که له پشت دهرگای نهخۆشخانهوه له نادری ئەکات و نهک تهنها له و کاردانهوه عهسهبی و وێرانکهرانه (وهک لهخۆدان، شکاندنی شووشهی سهیارهکه، یان ههولدانی بۆ ههڵگرتنی کلاوهکهی پێش ئەوهی سهه بهدهرگاکهدا بکیشیت)، به لکو له و پامان و حهپهسانهنا شاراوویه که له بهردهم بهلوعهی ئاوی دادگاکه، ههروهها سههسورپمانی لهوهی که نادر و سیمین له نهخۆشخانه ناگیان له دۆخی رازیهیه له هاوکات تهعبیری دهروونی روو له تهقینهوهی له ریگهی فۆنهتیک و وتنی زۆرباشی وشهکاندا، شاراووتهوه. (لهدای پاسهی ناو تهه، دووهمین ههولی سههکهوتوانهی شههاب حسهینی بۆ نزیکهوتنهوه له نواندنی دهرهکی وهک خهسرهو شهکیبایی)، دروستبوونی کهسایهتییهک رادهگهیهنیت، که (بهپێچهوانهی میژدهکهی ناو فیلمی چوارشەممە سوریه)، ململانی و شهپری ناو خێزانکهکی به ئەنقەست و رۆلێکی ساخته نییه. پاراستنی ریتم و هاوسهنگیی نواندن له نواندنی دهرهکیدا و له سنوری زندهپۆیی کردن، مهترسییهکی ئالۆزه که بههۆی زیادکردنی وردەکاری له نواندن و ئاراستهکردنی دروستی رۆلهکان، بووته یهکیک له خاله رووژینهرهکانی ناو فیلمهکه.

(۲) له بهرچاونهگرتنی کامیرا، یان بهمانایهکی تر

ئەو خالەي كە تىگەيشتنى واقىعەينىيى فىلم، پەيوەستە بە باوەرکردن بە گرتەكان، ھەموو شوپىنكاتىك دەكاتە جىگەيەك بۆ لەبىرچوونەوھى كامپىرا

«مىزانسى ھەستىپنەكراو» (٦)، يەككىك لە رىگە كارىگەرەكانى فىلمە لە نايشى واقىعدا. خۆدوورگرتن لە نزيكبوونەوھە لە ھەلومەرجى سەرنجراكىش لە شارى جواندا، بەراورد بە مىزانسى شكستخواردوو و سەرلەيشواوى چەند فىلمى سەرەتايى (كە لوتكەى ئەم سەرلەيشواويە لە بەشى كۆمپانيای خزمەتگوزارى، قوتابخانە يان ناو ئۆتۆمبىل لە فىلمى چوارشەممە سوويدا دەبينن) ئەوھە دەردەخەن كە دەرھينەر بەدرىژايى ١٠ سال و نيو چالاكى لە سينەما و تەلەفزيون، كەم تا زۆر لەگەڵ ئەزمون و ھەلەدا، تىگەيشتنىكى دروستى لەسەر دەرھينانى و پىنەيدا بۆ خۆى دروستكردووھە. رەنگە گزنگرتين و سەرکەوتوترين بەشى فىلمەكانى فەرھادى تا پيش جيابوونەوھى نادر و سيمين، واتە رزگارکردنى مندالەكەى ناو فىلمى دەربارەى ئىلى، نمونەيەكى گونجاو بىت بۆ تىگەيشتنى و پىنە لە دوا فىلميدا.

كەم كەم باوەرھينان بەوھى كە شلەژاوى ئەنقەستى كادەرەكان و نزيكبوونەوھى كامپىرا كە كەسايەيتىيەكان دەتوانىت، بىنەر زياتر لەگەڵ واقىعەى گرتەكان تىكەل بكات، ئەمەش بووھە ھۆى سەرکەوتنى ئاشكرای مىزانسى فىلمى جيابوونەوھى نادر و سيمين. ئەو خالەي كە تىگەيشتنى واقىعەينىيى فىلم، پەيوەستە بە باوەرکردن بە گرتەكان، ھەموو شوپىنكاتىك دەكاتە جىگەيەك بۆ لەبىرچوونەوھى كامپىرا. (واتە ئەو شتەى كە لە دەربارەى ئىلى بوونى نىيە) و ھەريۆيە ئەو تەعليقەى كە لە كاتى رووداوى ئۆتۆمبىلەكە ھەيە، لە گۆشەنىگاي واقىعەيەوھە دەبىتە ھەولئىكى بى ئەنجام بۆ دروستكردنى دووربىيەك لە رووداوى بەردەوام و سەرەكەى فىلمەكە. سەرچاوەى ئەمجۆرە بەدواداچوونەى رووداوى واقىعەى، لە فىلمى دەربارەى ئىليەوھە دروستبووھە. (ئىمە نىگەرانى مندالەكەين،

پاراستنى
بنەپەتتى
بەردەوامى لە
واقىعەرايى
گرتەكاندا، يان
بە مانايەكى
تر نقومبوني
بينەر لە
رەوتى
گرتەكاندا
بەھۆى بەدواى
يەكدا ھاتنى
خىرا و يەك
لەسەر يەكى
گرتەكان،
يەككىك لە
ھۆكارە
سەرەكەيەكانى
سەرکەوتنى
فىلمەكەشە

و بە دەرچەى روانىنىكى واقعى بۇ بابەتەكە، لابرندى گرتەى لىدانى سەيارەكە و چۆنىتىى ئەم رووداوە گرنگە (كە ھىچ كاريگەرىى لەسەر شىۋەى رازىيە دانانىت)، ۋەك چۆنىتىى كىردنەدەرەۋەى رازىيە لەلايەن نادەرەۋە، چۆنىتىى چۈنەدەرەۋەى لەناكاو و خىراى باوكى لە مالەكە، نەك لە رووى واقىيەىۋە، بەلكو لە چوارچىۋەى گىرئەستى رووداۋەكانى ناو فىلمەكەدا شايانى پاساۋەئىنانەۋەن، ھەربۇيە ئەو خالەى كە فەرھادى بۇ پاساۋى واقىيەگەرايىانەى لابرندى گرتەى لىدانى ئۆتۈمبىلەكە لە گىفتوگۆكەدا ئاماژەى پى دەكات، بە ھىچ شىۋەىيەك دروست نىيە . (۴) لەسەرلەنوئى تەماشاكىردنەۋەى مۆدىلى گىرئانەۋەدا، دەگەينە ئەو ئەنجامەى كە پرسىيارى رىالىستى فىلمەكە لە روانگەى رووداۋەۋە بەرەۋەپىشەۋە دەچىت بۇ ئەۋەى كەم كەم ناۋەرۇكە كۆمەلايەتتەيەكانى ئاشكرا بكات. پرسىيارىكى ئىستفھامى: «ئايا جىهان (و بەجۆرىكى واقىيەگەرا، جىھانى دەرەكى)، شوئىنىكى گونجاۋە بۇ درىژەدان بە جىهان؟» ۋەك ھەلبىژاردنى تىرمە لە كۆتابى فىلمەكەدا، شوئىنىك بۇ پرسىيار ناھىلئەتەۋە . شكستى ژيانى خىزانى سى كەسى حوججەت، لەگەل شكستى سۆزدارى خىزانى سى نەفەرەى نادر، بنبەستىك دروست دەكات كە بەئاسانى تىپەرىبون لى مەحالە . خالى ورد و سورپرايزى سىنارىيۇكە، بەپىچەۋانە و لە سەرۋو ھەموو بەرھەمەكانى پىشۋوى فەرھادى ئەۋەيە، كە يەككە لە دوو رووداۋە جەۋھەرىيەكانى فىلمەكە، واتە لەبارچوونى كۆرپەلەكە ھىچ كاريگەرىيەك لە چارەنۋوسى ئەم دوو خىزانەدا دروست ناكات . گىرى مەترسىدار و ويرانكەرى ئەم دوو خىزانە پىش ھاتنەناۋەۋەى رازىيە بۇ مالى نادر، دروستبۋوۋە و بە مملانىئى ئەم دوو خىزانە لەگەل يەكتر ئالۋزىيەكە

زىاتر دەبىت و ھەرگىز ناكىتتەۋە . كۆرپەلەكەى رازىيە دواى لەدايكبوون، تەنھا خەمىكە بۆسەر خەمەكانى تر و سىمىن پىش ھەرپەشەى حوججەتپىش، دەبويست تىرمە لە ئىران بباتە دەرەۋە . لەم گىرئانەۋە پىر لە ھەلكشان و داكشانەدا، ھىچ شتىك ناگورپىت . لە راستىدا ھىچ نەماۋەتەۋە تا بگورپىت . تەنھا دوو چىنى كۆمەلايەتى لە بەرامبەر ياسادا دەۋەستن و ناچار دەبن بەرگرى لە خۇيان بكن . لەم ھەلومەرچەدا ئابدىاي سەنتەرى، (كۆنسىپتى دادۋەرىكردن) كە دەرھىنەر لە گىفتوگۆكاندا بەردەۋام ئاماژەى پى دەكات، بە ئەندازى شىكردنەۋەى ئەو ھەلومەرچە گىرنگ نىيە . لە راستىدا بەھۋى پىداگرى لەسەر ئەم «چەمك» ەيە كە لابرندى گرتەى ئۆتۈمبىلەكە، يان پەيۋەندىيەكانى ترى سىنارىيۇ لەگەل واقىيە، بە ئاشكرا دەكەۋىتە ژىر گومانەۋە . كۆنسىپتى فىلمەكە نەك تەنھا لەسەر چەمكى دادۋەرىكردن، بەلكو دەگەپتەۋە بۇ ئەزمونى «درؤ»، درۋىەك كە دەرھىنەر بەھۋى نەستى نەرىتى/ئابدىۋلۋزىيەكەى رازىيەى لى بىبەش دەكات (دىرى «من گومانم ھەيە» بەس نىيە كە بروات بۇ لاي سىمىن و كىشە و بەزىمى كۆتابى دروست بىت)، بەلام بىگوناھبوونى نادر، دەبى لە رىگەى ددانپىدانانى خۋىۋە لەبەردەم كچەكەيدا روودات . خۆشبەختانەۋە دۆخەكە بە ئەندازەى چوارشەممە سورى خراپ نىيە: سەندىرئىلاى تازە بووكى كارەكەر و ھاسەرە گەنجەكەى كە دەبنە ژن و مىردى ئابدىالى ناو فىلمەكە، لە پەراۋىزى بەفراۋى و پاكى پەراۋىزى شارەۋە لەسەر ماتۋر دىنە ناۋشارى خەمناك و پىر لە دووكەل و چىنى ناۋەراستى رىكارەۋە، دواجارىش بە ئەزمونكىردنى درؤ و فىل لەناو خىزانىكى شوققەئشىندا دەگەرىنەۋە بۇ يۋتۋىپاكەى خۇيان .



دەربارەى ئىلى ھەلگەپاوەى نمونەى پىشووھ: کاراکتەرە نەزانەکانى چىنى ناوھپاست وەك چەند بوکەلەيەك لە ناو دەستەکانى فىلمسازدا بەردەوام خراپەکارى دەکەن، گومانى خراپ دەبەن، چەند رستەيەكى وەك «مرد...تەواو بوو! من ئەمزانى!...» لەبەر ئىمە ھاتووھ!» دووبارە دەکەنەوھ، کاراکتەرى زىادە بانگھىشتى ناو فىلمەكە دەکەن، دواجار بەھۆى جەبرى سىنارىيۆوھ لەناو قورپ و لیتەدا دەمىننەوھ! لە جىابوونەوھدا ھاوسەنگى تا رادەيەكى زۆر فەراھەم دەبىت، سىنارىيۆنوس نايەوئىت وەك رەگەزىك لە رووکارى رووداوھکاندا تەماشای کاراکتەر بکات، کەواتە لە ھەر شوئىنئىك كە کاراکتەرىكى قولتەر ياخود نزىكتەر لە سەنتەرى رووداوھکانى درامەكە دروست دەکات (نادر، رازىيە، حوججەت، و تەنانەت

باوکی نادر)، بارودۆخەكە بەباشى بەرەو پىشووھ دەپرات، لە ھەر شوئىنئىك لىئى دوور دەکەوئیتەوھ، يان کاراکتەرەكە بە مەودايەكى دوورتر و تەماوى لەگەل رووداوا، پىناسە بکات (سىمىن، مامۆستاكە) و بەھۆيەوھ بۆ بەلۆجىكىکردنى رووداوى پىشوو، رووداوى نوئى دروست دەکات، تا ئەندازەيەك لە رىرەوھەكى لائەدات. ھەر وەك ئەوھى كە تىپروانىنى نەرىتبیانەى سىنارىيۆنوسى (فەرھادى) لە دەربارەى ئىلیدا رىگەى ئەوھى پى نادات تا کاراکتەرە خۆشگوزەرانەکانى چىنى ناوھپاست (تەنانەت ئەوکاتە كە ھىچ مەترسىيەك ھەر شەيان لى ناکات) دەربارەى حەقىقەت قسە بکەن، لىرەش راستى رووداوھكە تا پىش ددانپىدانانى نادر و رازىکردنى بۆ پىدانى پارەكە، ئاشکرا نابىت. لە چەند خالىك كە

باسکرا و (یهک دوو خالی تر) ستراتیزی دهرهینه ر له ژیر کاریگه ریی نهستی دهقه که وه، له لوجیک پیشتتر ده که ویت. شتیک که به دهستی وه ده مینتته وه، ئی حساسه که بیگومان بۆ وروژاندنی بینره کانی به توندی هه لده قولیت و زۆر له بابته ناچار بیه کانی مه ترسی گپرا نه وه ی چیرۆکیکی پر

چوارشه ممه سوریدا ناتوانی کاراکته ره کانی شی بناسینت، یان له دهر باره ی ئیلیدا چیرۆکیکی بۆ شاردنه وه بوونی نییه، ره زامه ندییه کی زیاتر دروسته کات) یا له دوا فیلمیدا درۆ له گه ل بینه ردا ده کات. سینه ما جگه له وینای مه جازی واقیع، هیچ مانایه کی تری نییه، ههر کهس له سینه مادا به دوا ی «راستگویی» دا بگه ریت، برۆای به وینه ی مه جازی واقیع کردووه. له م ره وته مه جازییه دا، هه موو درۆ ده که ن. گرنگ نه وه یه که چۆن درۆ ده که یه یه کیکی له له مه په ره کانی سه ره که و تنی ته وا وه تیی جیا بو نه وه ی نادر و سیمین، هه لسه نگاند نییه تی له سه ر چه مکی: «داوه ریکردن» وه ک کۆنسیپتی سه ره کیکی فیلمه که. کیشه ی سه ره کیکی فیلمی دهر باره ی ئیلی، داوه ریکردن له سه ر رویشتن یان نه رویشتنی ئیلی نییه، پارادۆکیکی فیلمه کانی فه ره ادی له وه دایه که به شیوه یه کی جه بری سه یری چه مکی داوه ریکردن ده کات. له کاتیکیدا «جه بر» به مانا فه لسه فییه که ی ئیراده ی تاک ده سپرته وه و له ئاکامدا کۆنسیپتی «داوه ریکردن» خۆی له خۆیدا ره تده کریتته وه. (داوه ریکردنی مرو فیک که له ناو ئه م یارییه جه برگه راییه ی سیناریۆدایه، یان بینه ریک که ئه م یارییه ده بینت، چ گرنگیه کی هه یه؟) ره نگه ئه م گۆرینه ستراتیزییه، که نیشانه کانی له جیا بو نه وه دا به رچا و ده که ویت، ده سپنکی ریگه یه کی تازه بیت له فیلمه کانی فه ره ادیدا. له هه لومه رچیکی جه بریدا، داوه ریکردن له تاک ده سه نریتته وه (شاری جوان نمونه یه کی باشی ئه م بابته یه: «عه لا» ناچاره بۆ ئازادکردنی ئه کبه ر مل بۆ مه رچیکی نالۆژیکی دیکه ش بنیت، چ جای جیا بو نه وه ی له فیروزه، که واته چه مکی داوه ریکردن له فیلمه که دا، له بنه ره ته وه وه زیفه ی خۆی له ده سنده دات) و



عه لی ئه سه ره شه هبازی په یمان میعادی

له مملانی، له ژیر کاریگه ریی چه مکی دهره یاندا، بۆ یه که مجار نابینریت و بی بایه خ سه یر ده کریت. به هیچ شیوه یه ک گرنگ نییه که سیناریۆنوس بۆ جیخستنی ئه و شته ی که له سه ری ریککه وتوو، به شیک له چیرۆکه که به شاریتته وه. (کاتیکی له

ئەۋەى دواھەمىن فىلمى جىادەكاتەۋە، ئاستىكى قەناعەتپىكەر لە تواناى زاتى فەرھادىيە لە چىرۆكىيىزى و تىكەلگىردىيەتى لەگەل كارىگەرىيى عاتفیدا

شۈيىنەكەى بە ھەلھاتن لە دەست ياسا پردەيىتەۋە. ئەگەر ئەم جەبەرە لە دادگا بەيىنە دەرەۋە (ھەرچەند لە زۆرىيەى فىلم و زنجىرە دراماكانى فەرھادىدا، كاراكتەرەكان ناچارن ۋەلامى دادگا و پۇلىس بدەنەۋە)، كەسايەتىيى چىنى ناۋەپاستى شارنشىن بۇ پاراستنى شىۋازى ژيانىان ناچارن شتەكان بشارنەۋە و لىزەۋە نە داۋەرىكىردنى ئەۋان لەسەر يەكتەرگىنگى ھەيە و نە داۋەرىكىردنى بىنەر دەربارەى ئەۋان. بىرىكىردنەۋەى جەبرى دەرھىنەر، رەنگە بى ئەۋەى خۆى بزائىت، نەستى نەرىتى/ئايديئۆلۇژىيى دەق و نووسەرەكەى ئاشكرا دەكات: ۋەرگەپانى ناچارى ژيان بەرەۋ ھەلۋەشەنەۋە و خراپە. رەنگە ئىستا باشتر تىبگەين كە بۇچى كاراكتەرەكانى فىلمەكانى فەرھادى ھەمىشە لە ژىر كارىگەرىيى رىكەۋتدان. لە بەرامبەر رووداۋەكاندا ھىچ دەسەلات و ئىرادەيەكىان نىيە و ھەموو كاردانەۋەيەكى ئەۋان بۇ كىردنەۋەى گىرىكان، كۆت و بەندىكى نۆى دروست دەكات. بەرگىيى ھەمىشەيى و بى پاساۋى سىپىدە لە ئىلى، جىاۋازىيەكى ئەۋتۆى لەگەل تۆمەتى ناۋەناۋى ئەۋانى تر و پەشىمانبۈنەۋەيان نىيە بۇ ئەۋ تۆمەتانەى خستۈويانەتە پال ئىلىيەۋە و جلوبەرگى پەشى نادىر و سىمىن (مردنى باۋكى نادىر؟)، لە دادگاگەدا، بەھانەيەكى بۇ نىزىكىستەنەۋەى ئەم دوۋانە دروست نەكىردۈۋە و پىاۋەكەى لە بىپارى خۆى بۇ مانەۋەى لە ئىراندا پاشگەز نەكىردۈۋەتەۋە. گەپان بەناۋ رەۋتى ئەم دراما واقىعەرايىدە، تەنھا واقىعەكى تىرى پشترپاست كىردۈۋەتەۋە: ئەۋەى كە لە دونىاي پىرچەبرى فىلمەكەدا، واقىع گۇپان بەخۆۋە نابىنىت. واقىعەك كە بەھۆيەۋە ناچار دەبىن، نادىر لە سىمىن، لۇجىك لە ئىحساس، رىككەۋت لە رووداۋى پىشتر زانراۋ، چىنى ناۋەپاست لە چىنى

۵) ھۆشيارىيى غەرىزى

نزم، درامى رووداۋاساز لە مىلۇدرامىيى خىزانى واقىعەگەرا، ستراتىژى فىلمسازى لە پەرۋەردەى نەرىتى، كۆسىپتى سەرەكى لە ناۋەرۆكى لاۋەكى، و... ھتد، جىابكەينەۋە.

لەۋدىو جىاۋازىيى حاشاھەلنەگىرى فىلمەكانەۋە، ۋەك گۇپانى ئاراستەى دراماتىك لە نمايشى دوۋلايەنىيى چىنە كۆمەلايەتتىيەكان (كە جىابۈۋنەۋەى نادىر و سىمىن نمونەى بەرجەستە و كاملى ئەم جۆرەيە)، دەتوانىن ئامازە بۇ لىكچۈۋنى حاشاھەلنەگىرىشيان بكەين. بەلام گىرنگىرتىن رەھەندى ھاۋبەشى فىلمەكان، نەك چۈرچىۋە و ناۋەرۆكى دىارىكراۋ، بەلكو شعور و ھۆشيارىيى خۆرسك و شىۋازى ئەزمون و ھەلەى دروستكەرەكەيەتى، كە فىلم لە دواى فىلم زىاتر ئاشكرا دەيىت. ئەۋەى دواھەمىن فىلمى جىادەكاتەۋە، ئاستىكى قەناعەتپىكەر لە تواناى زاتى فەرھادىيە لە چىرۆكىيىزى و تىكەلگىردىيەتى لەگەل كارىگەرىيى عاتفیدا. سىنارىيۇ بە مملانئىيەكى بەردەۋام ھەۋلەدەت خۆى لە فىلمەكانى پىشۋو بالاتر نىشان بدات و دەرھىنان لە ئاستىكى ھەستىپىكراۋدا خۆى لە رابىردوۋ جىابكاتەۋە. بەلام ئەۋەى فىلمەكە پتەۋ رادەگىرىت، نەك پابەندبۈۋنى كەم تا زۆرى نووسەر بە مۇدىلى سىد فىلدا، بەلكو ئەم شۈيىنەكە كارىگەر و عاتفیانەيە، كە خۆى بۇى زىادكىردۈۋە. ھىچ ھاۋكىشەيەك ناتوانىت ئەۋ كارىگەرىيە عاتفىيە دروست بكات، كە بۇ نمونە ئەم دىمەنانە دروستى دەكەن (دىمەنى مائاۋاىيى باۋكى نادىر لە سىمىن، يان بانگىردنى سىمىن لە جىاتى رازىيە، رستەيەكى سادەى ۋەك «ئەپۇم رۇژنامە بىرپم»، ۋەستان و رامانى حوججەت لاي بەلۋەى ئاۋى

ناو دادگا، سهرسوورپمان و حهپهسانی حوججهت له کاتی بینینی نادر و سیمین له نهخوشخانه، و وتنی رستهی: «وهره دهرهوه!»، سهیرکردنی نادر و تیرمه له کاتی قسهکردن له گه‌ل بهرپرسی بهنزیخانهکه، رووخساری سوممه‌یه و سهیرکردنی مات و خاموشی بۆ دوو لایه‌نی شه‌په‌که، میزانسنی جولوا له کاتی به‌زم و چه‌له‌حانه‌ی ماله‌وه و دادگا و .هتد). له راستیدا به‌هۆی نیگای غه‌ریزی فیلمساز و پیشکه‌وتنی به دریزایی پانزه سال کارکردن له سینهما و ته‌له‌فزیوون و ته‌یکردنی ریگه‌یه‌کی پر له نه‌زموون و هه‌له، زانایی نه‌وه له دروستکردنی کاریگه‌ری له‌سه‌ر بینهر، له‌ئاستیکدایه که له‌گه‌ل ورده‌کاری لوجیکی هه‌لومه‌رجه نمایشیه‌کانی به‌راورد ناکریت. به‌لام قبولکردنی نه‌وه مه‌ترسییه له دوا فیلمیدا که ئاراسته‌ی لوجیکی له گه‌پانه‌وه له‌گه‌ل فشار و دل‌ه‌راوکی به‌رده‌وام بۆ بینهر و ورژاندنی هه‌سته‌کانی له‌کاتی بینینی فیلمه‌که‌دا، دروست بکات و به‌په‌چه‌وانه‌ی فیلمه‌کانی پیشوو له‌بری خۆدوو‌رگرتن له درام ده‌چیتته ناو مه‌ترسییه چیرۆکبیزی و کاراکته‌رسازی هیوایه‌کی تازه دروست ده‌کات (به‌لام ئایا تا چ راده‌یه‌که سه‌رکه‌وتوو بووه، نه‌وه بابه‌تی دوا‌ی نه‌مه‌یه). ده‌توانین بگه‌رپینه‌وه بۆ سه‌ما له غوباردا، شاری جوان، چوارشه‌ممه سوری و دهرباره‌ی ئیلی، دیمه‌نی دیالوگی حه‌یده‌ر له‌گه‌ل نه‌زه‌ر پیش نه‌وه‌ی بیگه‌یه‌نیتته نه‌خوشخانه، قسه‌کانی فیروزه و عه‌لا له ریس‌توران‌ه‌که، گفتوگۆی نه‌حمه‌د و ئیلی له ناو سه‌یاره‌که، ... هیچ دیمه‌نیکی گرنگی ناو چوارشه‌ممه سوریم له بیر نییه که یارمه‌تیده‌ر بیت بۆ تیگه‌یشتن له کاراکته‌ره‌کان. به‌لام له جیابوونه‌وه‌ی نادر و سیمیندا، هه‌ر سئ پیایوی ناو فیلمه‌که به باشی نه‌ناسین و هه‌له‌سه‌نگاندنیک‌کی باشمان بۆ کاردانه‌وه‌ی

رازیه هه‌یه. به‌لام لاوازیی فیلمه‌که، به‌ته‌واوی له هه‌ست و خودئاگایی دهره‌ینه‌ره‌وه دیت، مه‌به‌ست له‌وه‌ شوپانه‌یه که بریار وایه بگه‌ینه گه‌پانه‌وه‌یه‌کی «لوجیکی»، نووسه‌ر و دهره‌ینه‌ر بگاته ئاستیکی بالتر له تیگه‌یشتنی هه‌سته‌کی بۆ چیرۆکه‌که. به بینینی فیلمه‌کانی فه‌ره‌ادی، بیگومان مافی نه‌وه‌ی پئ ده‌ده‌ین که ئیدی تا‌قه‌تی فیلمی (به‌سه‌ره‌اتی) ئانتونیونی (۷) نه‌مابیت (هیچ کام له‌وه‌ دووانه‌ی له که‌نار دهریادا ون ده‌بن، له‌یه‌که ناچن، به‌هه‌مانشیوه که هه‌موو ئامیری خلیسکینه‌ی رۆزباد نییه_۸_)، و خه‌ون به دروستکردنی فیلمی کلاسیکه‌وه ببینیت. (چونکه نزیکه‌ی هه‌موو فیلمه‌کانی له‌ژیر کاریگه‌ریی مۆدیلی کلاسیکدان) و به‌شپوه‌یه‌کی سروشتی بریاری نه‌وه‌بدات چۆنی پئ خوش بیت، مه‌ترسییه‌کانی چیرۆکبیزی بگه‌یه‌نیتته نه‌نجام و بۆ نمونه له وه‌لامی نه‌وه‌ی بۆچی ته‌رمی ئیلیت نیشان دا، بۆمان روون بکاته‌وه، که (نیشان‌دانی رووداوه‌کان له دهره‌وه‌ی کادر، کلێشه‌ی فیلمه «هونه‌رییه‌کانه») و له‌بیری بکات که هه‌ر نه‌م کاره‌ی زۆر به دروستی له جیابوونه‌وه‌ی نادر و سیمین نه‌نجام داوه، یان وزه‌ی خۆی بۆ پاساوه‌پانه‌وه‌ی «پیوستیه‌کانی چیرۆک» بکات، نه‌م شیوه‌ گفتوگۆیه، له ره‌گه‌زی لوجیکی مرۆقه‌کانی ناو دهرباره‌ی ئیلی و کردنه‌وه‌ی کۆده‌جه‌برییه‌کانی سپیده‌یه، واته‌ خۆده‌رخستن که ئاگاداری و هۆشیاری که له راستیدا وانیه. ستایشی شه‌خسی من بۆ نه‌م فیلمه نه‌وه‌یه که له دروستکردنی ریتمی سروشتی ژیان به‌دوداداچوون له گه‌پانه‌وه و دهره‌پانه‌ی ورده‌کارییه‌کاندایه. منیش وه‌ک فه‌ره‌ادی پیم وایه که فیلمه‌که ده‌بی له فه‌زایه‌کی ئارام و دوور له ده‌نگو و کیشمه‌کیشم ببینیت. تا ورده‌کاری و لایه‌نه سه‌رنج‌راکیشه‌کانی زیاتر به‌رچاو بکه‌ویت



۳۰،۶۰،۳۰ خولەك دابەش دەبىت و ھەر بەشىك ئەركىكى
 دىيارىكراوى ھەيە. (و.ك.)
 ۳/ determinism
 ۴/ suspense
 ۵/ realism

۶/ Mise-en-scene ميزانسن وشەيەكى فەرەنسىيە و لە
 شاتۇدا ماناى ھىتانەسەر شاتۇى كرىدەك دەگەيەنەت. بەلام
 دواتر ھاتە ناو سىنەماش بەگشتى بەرىتتەيە لە: ئامادەكردى
 دىكۆر و رەگەزەكانى و دىياركردى شوئى رەگەزەكان وەك
 رووناكى، جلوبەرگ، ماكياژى ئەكتەرەكان و جولەيان دواى ئەو
 كارانە، پەيوەندىي نىوان شتەكان و ئەكتەرەكان، پەيوەندىي
 رووناكى و تارىكى، رەنگ، شوئىنەي كامىرا و زاويەي بىنن
 و جولەي ناو دىمەكان. كەواتە دەرھىنەر بە كۆنترۆلكردى

میزانسن رووداوریك بۆ بەردەم كامىرا دەگوازىتتەو. (و.ك.)
 ۷. پلۆتى فىلمى دەربارەى ئىلى بەئاشكرا لە ژىر كاریگەرى
 فىلمى (بەسەرھات)ى ئەنتۆنىونى نووسراو. لەم فىلمەشدا
 كۆمەلىك گەنجى خۆشگوزەران بەرەو دوورگەيەك دەپۆن و
 لەوئى يەككىك لە كچەكان ون دەبىت و تا كۆتايى فىلمەكەش
 نايىبىنەو، نازانن ھۆكارى ونبوونى لەناكاوى چى بوو.
 ئەسفەر فەرھادى ئەم پلۆتەي بەمانا و مەبەستىكى تر و بە
 شىواژىكى تر دروست كرىدووتەو و ئىلى (كەسى ونبوو)
 لە كۆتايى فىلمەكەدا دەرەكەوئىت كە خۆى كوشتو. (و.ك.)
 ۸. Rosebud لە فىلمى ھاوولائىي كەيىن-ى ئۆرسون
 وئىلزا، چارلز فۆستەر كەيىن (ئەكتەرى سەرەكى) لە كاتى
 مردنیدا ئەم وشەيە دەلئىت كە لە ئىنگلىزىدا بەماناى گولئىك
 كە تازە خونچە دەرئەكات، دئىت. بەلام لە فىلمەكەدا ئەو
 ئامىرەيە كە كەيىن لە كاتى مندالیدا يارىيى خلىسكىتەي لەسەر
 كرىدو و لە دوا گرتهكانى فىلمەكەدا ئەسوتت. ھەر بۆ
 زانىارىش ئۆرسون وئىلز داواى لە ستىفن سپىلبىرگ كرىدو
 كە پەنجا ھەزار دۆلارى بۆ فىلمىكى نوئى پئى بدات، بەلام
 سپىلبىرگ وتبووى پارەم نىيە و دواى ھەفتەيەك سپىلبىرگ
 ئەم ئامىرى خلىسكىتەي ناو فىلمى ھاوولائىي كەيىن بە پەنجا
 ھەزار دۆلار كرىپىو، كە وەكو دەلئىن ئىستا زىاتر لە يەك
 ملىون دۆلار دەكات.. (و.ك.)

و ئاگادارى كەموكورتىيەكانىشى بىن. ھەربۆيە، پئىم
 باشە نىشانەكانى ھۆشيارىي غەزىرىي دەرھىنەر لە
 شىوہيەكى لۆجىكى درامى (سەربارى تىكەلبوونى
 عاتقى لەگەل فىلمەكەدا) بۆ چوارەم و پىنچەم جار
 بىنمەو. بەخۆشحالىيەو جىابوونەوہى نادر و
 سىمىن دواى سئ جار بىنن، ھىشتا ھىوابەخشە.
 بەلام ئەم ھىوابە كاتى پتەوتر و گەورەتر ئەبىت كە
 ئەو جەبرەي بەسەر درامەكانى فەرھادىدا زال، كە
 گرنگترىن لەمپەرى كاراكتەرسازىيە لە ناوجەرگەي
 رووداوا، بيانويەكى مەكەمتر لە «پئوىستىيەكانى
 چىرۆك» بەتەواوى كۆنترۆلى بەرھەمەكانى بكات.

پەراوئەكان:

*سەعید عەقىقى (لەدايكبوونى ۱۹۷۱/۱۱/۹ كرماشان)
 سىنارىئووس، وانەبىژ و دەرھىنەرى سىنەما. نووسەرى
 چەند سىنارىئوئىكى وەك (شېھاي روشن، ھفت پردە، موج
 مردە، داستان دوست)، پالئوراوى باشترىن سىنارىئو بۆ
 شېھاي روشن، لە ھەوتەمىن جەژنى خانەي سىنەما. داوہرى
 بەشى نەتەوہيەي فېستىقالى فىلمى كورتى ئىرانە. رەخنەي
 سىنەمايى (بھمن فرمان ارا، نشرقگرە، اژانس شىشەاي نشر
 قطرە، طعم گىلاس، و..ھتد)، وەرگىرپى سىنارىئوى ئادىل.
 فىلمى فرانسوار ترفوفو...).

۱/ Action plot

۲/ Syd Field تىورىستىكى ئەمريكى بوارى نووسىنى
 سىنارىئوئىيە. ژمارەيەكى زۆر كتئىي دەربارەي چۆنئىيى
 نووسىنى سىنارىئو نووسىو و ئىستا ژمارەيەكى زۆر لە
 سىنارىئوئووسەكانى جىھان پەيرەوى لەم مېتۆدە دەكەن.
 مۆدىلى سىد فېلد ئىستا باوترىن مۆدىلە لە ھۆليوود.
 بەشىوہيەكى گشتى سىد فېلد بونىادى فىلم بۆ ۳ پەردە
 دابەش دەكات. بۆ نمونە فىلمىكى ۱۲۰ خولەكى بە سئ بەشى